

campus

instituto de arte contemporânea

SERIE RING

design Giovanni Santi Sircana





Combus



SERIE RING

design Giovanni Santi Sircana

Centrul de Informații
Căminul Român



Pali in legno naturale o nero
 Pali in metallo di molti colori
 Giunti in alluminio lucidi o colorati
 Teli leggeri o altre materie
 Un'idea semplice vista in un modo nuovo
 per fare letti, tavoli e qualche altra cosa
 Un'idea:
 libera perché precisa
 libera perché non convenzionale
 libera perché fruibile
 libera perché trasformabile
 libera perché solida
 libera perché componibile

Montants en bois naturel ou noir
 Montants en métal en couleurs différentes
 Raccords en aluminium polis ou vernissés
 Panneaux légers ou d'autres matériaux
 Un'idée personnalisée vue d'une manière
 nouvelle pour faire des lits, des tables
 et d'autres choses
 Un'idée libre car elle est précise
 Libre puisqu'elle n'est pas conventionnelle
 Libre puisqu'elle est utilisable
 Libre puisqu'elle est transformable
 Libre puisqu'elle est solide
 Libre puisqu'elle est recomposable



Standards of natural or black wood
 Metal standards in many different colours
 Polished or painted aluminium joints
 Light fabrics or other materials
 A personalized idea for a new way to make
 beds, tables and some other things
 An idea which is free as it is accurate
 Free as it is not conventional
 Free as it is usable
 Free as it is transformable
 Free as it is reliable
 Free as it is reassemblable

Pfosten aus Natur- oder schwarzem Holz
 Metallpfosten in verschiedenen Farben
 Polierte oder lackierte Aluminiumverbindungen
 Leichte Stoffe oder andere Werkstoffe
 Eine Idee zur persönlichen und neuartigen
 Gestaltung von Betten, Tischen und manch
 anderen Dingen
 Eine freie weil präzise Idee
 Frei weil sie nicht konventionell ist
 Frei weil sie vielseitig ist
 Frei weil sie wandelbar ist
 Frei weil sie solide ist
 Frei weil sie zusammensetzbar ist



istituto de arte contemporânea

studio salodini - brescia / i. apollonio e c.

Campus

Campus promozione del design e della produzione
25100 Brescia via Vittorio Emanuele 95 telefono (030) 49102





instituto de arte contemporânea

CHIDO
appendiabiti

cmplus
promozione del design
e della produzione

instituto de arte contemporanea

«CHiodo»
design: Santi Sircana

Appendiabiti in alluminio cromato
o verniciato nei colori bianco, rosso, nero.
È disponibile in due lunghezze.
Innumerevoli le sue possibilità di
composizione.
Dimensioni
lunghezza cm 7/12
Ø cm 3,5

«CHiodo»
dessin: Santi Sircana

Portemanteau en aluminium chromé
ou vernissé blanc, rouge ou noir.
Livré en deux longueurs.
Ses possibilités de composition
sont innombrables.
Dimensions
Longueur 7/12 cm
Ø 3,5 cm

«CHiodo»
design by Santi Sircana

Coat peg made of chrome plated or painted
in the colours white, red, black aluminium.
Two sizes available.
To be arranged into may different
combinations
Dimensions
length 7/12 cm
dia. 3.5 cm

«CHiodo»
Entwurf: Santi Sircana

Kleiderhaken aus verchromtem bzw. weiss-,
rot- oder Schwarzlackiertem Aluminium.
In zwei verschiedenen Grössen lieferbar.
Eignet sich zur Zusammensetzung einer
Unzahl von Kombinationen.
Abmessungen
Länge 7/12 cm
Dmr. 3,5 cm

campus

campus
promozione del design
e della produzione

25100 Brescia
via Vittorio Emanuele 95
telefono (030) 49102



RING "S"
letto singolo

Campus
promozione del design
e della produzione

istituto de arte contemporanea

RING "S"
design: Santi Sircana

Letto singolo. Struttura in legno o in metallo, verniciata, collegata con giunti in alluminio lucidi o verniciati. Fornibile anche nelle misure e nei colori richiesti.

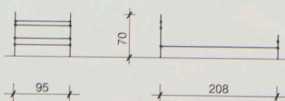
Lit single. Structure en bois ou en métal, vernissée, connectée par des raccords en aluminium polis ou vernissés. Livrable aussi dans les mesures et couleurs désirées.

Single bed. Wooden or metal frame, painted and assembled by means of polished or painted aluminium joints. Available also in sizes and colours as requested.

Einzelbett. Bettgestell aus Holz oder Metall, lackiert, durch glänzende oder lackierte Aluminiumverbindungen zusammengebaut. Auch in evtl. gewünschten Farben und Abmessungen lieferbar.

campus

campus
promozione del design
e della produzione
25100 Brescia
via Vittorio Emanuele 95
telefono (030) 49102





RING "M"
letto matrimoniale

campus
promozione del design
e della produzione

istituto de arte contemporanea

RING "M"

design: Santi Sircana

Letto matrimoniale. Struttura in legno o in metallo, verniciata, collegata con giunti in alluminio lucidi o verniciati. Fornibile anche nelle misure e nei colori richiesti.

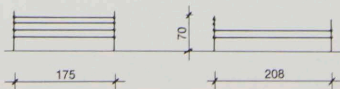
Lit de deux places. Structure en bois ou en métal, vernissée, connectée par des raccords en aluminium polis ou vernissés. Livrable aussi dans les mesures et couleurs désirées.

Double bed. Wooden or metal frame, painted and assembled by means of polished or painted aluminium joints. Available also in sizes and colours as requested.

Doppelbett. Bettgestell aus Holz oder Metall, lackiert, durch glänzende oder lackierte Aluminiumverbindungen zusammengebaut. Auch in evtl. gewünschten Farben und Abmessungen lieferbar.



campus
promozione del design
e della produzione
25100 Brescia
via Vittorio Emanuele 95
telefono (030) 49102



instituto de arte



RING "A"
letto matrimoniale
a testata alta

cnmpus
promozione del design
e della produzione

instituto de arte contemporanea

RING "A"

design: Santi Sircana

Letto a testata alta. Struttura in legno o in metallo, verniciata, collegata con giunti in alluminio lucidi o verniciati. Fornibile anche nelle misure e nei colori richiesti.

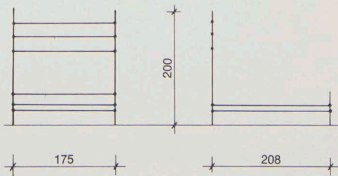
Lit à chevet haut. Structure en bois ou en métal, vernissée, connectée par des raccords en aluminium polis ou vernissés. Livrable aussi dans les mesures et couleurs désirées.

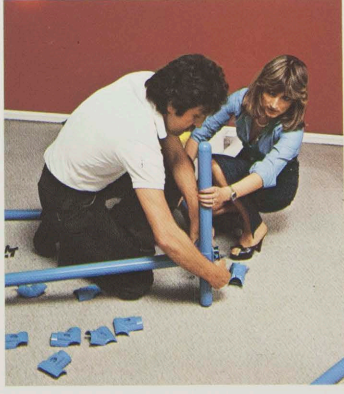
High head bed. Wooden or metal frame, painted and assembled by means of polished or painted aluminium joints. Available also in sizes and colours as requested.

Bett mit Hohem Kopfende. Bettgestell aus Holz oder Metall, lackiert, durch glänzende oder lackierte Aluminiumverbindungen zusammengebaut. Auch in evtl. gewünschten Farben und Abmessungen lieferbar.



campus
promozione del design
e della produzione
25100 Brescia
via Vittorio Emanuele 95
telefono (030) 49102





RING "B"
letto a baldacchino

campus
promozione del design
e della produzione

instituto de arte contemporanea

RING "B"

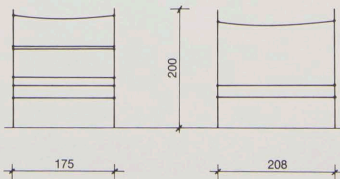
design: Santi Sircana

Letto a baldacchino. Struttura in legno o in metallo, verniciata, collegata con giunti in alluminio lucidi o verniciati. Fornibile anche nelle misure e nei colori richiesti.

Tester bed. Wooden or metal frame, painted and assembled by means of polished or painted aluminium joints. Available also in sizes and colours as requested.

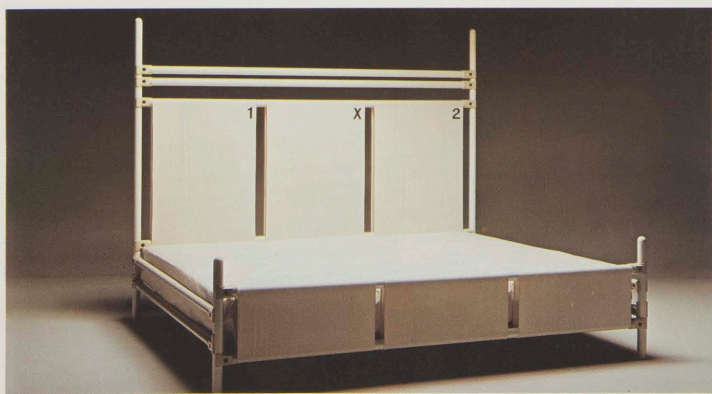
Lit en baldaquin. Structure en bois ou en métal, vernissée, connectée par des raccords en aluminium polis ou vernissés. Livrable aussi dans les mesures et couleurs désirées.

Himmelbett. Bettgestell aus Holz oder Metall, lackiert, durch glänzende oder lackierte Aluminiumverbindungen zusammengebaut. Auch in evtl. gewünschten Farben und Abmessungen lieferbar.



campus

campus
promozione del design
e della produzione
25100 Brescia
via Vittorio Emanuele 95
telefono (030) 49102



RING "Z"
letto a tre piazze

cnm³us
promozione del design
e della produzione

instituto de arte contemporanea

RING "Z"

design: Santi Sircana

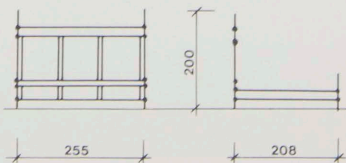
Letto a tre piazze. Struttura in legno o in metallo, verniciata, collegata con giunti in alluminio lucidi o verniciati. Fornibile anche nelle misure e nei colori richiesti.

Lit à trois. Structure en bois ou en métal, vernissée, connectée par des raccords en aluminium polis ou vernissés. Livrable aussi dans les mesures et couleurs désirées.

Triple bed. Wooden or metal frame, painted and assembled by means of polished or painted aluminium joints. Available also in sizes and colours as requested.

Dreierbett.

Bettgestell aus Holz oder Metall, lackiert, durch glänzende oder lackierte Aluminiumverbindungen zusammengebaut. Auch in evtl. gewünschten Farben und Abmessungen lieferbar.



Campus

campus
promozione del design
e della produzione

25100 Brescia
via Vittorio Emanuele 95
telefono (030) 49102